

# РУССКАЯ

20  
Pfennig  
22. 8. 1931

ВЫХОДИТЬ ЕЖЕДНЕВНО ВЪ БЕРЛИНЪ

под редакцией:  
А. А. Аргунова, А. Л. Бама, Л. В. Гассане, проф. А. И. Казинки, проф.  
А. А. Кизеветтера, Г. А. Ландау, С. С. Маслова и В. Е. Татарина

## Неудача хлѣбозаготовки Макдональдъ продолжаетъ совѣщаться Американская помощь

RUL, russische demokratische Tageszeitung

Адресъ редакціи и конторы: Berlin SW 43, Friedrichstrasse 10, Aufgang 5 (Untergrundbahn Hallesches Tor)  
Телефоны: Секретарь и гл. редакт.: Döhloff 55-57; редакціи: Döhloff 55-58, контора (объявленіе и экспедиція)  
Döhloff 55-59 — Редакторъ и принимаютъ ежедневно отъ 12—14 ч. дня — Адресъ для телегр.: Rulzeitung Berlin  
Berlin, 22. August 1931 Wochentags-Ausgabe Nr. 160

№ 3264. Суббота, 22 августа 1931 г. 12-й г. изд.

## Гуверъ выжидаетъ

Лондонъ, 21. 8.  
Корреспондентъ «Таймса» сообщаетъ въ Вашингтонѣ, что американскій президентъ постарается какъ можно дольше отсрочить моментъ рѣшенія вопроса о военныхъ долгахъ. Предстоящіе выборы въ конгрессъ затрудняютъ такое рѣшеніе до его окончания; тѣмъ болѣе, что будущая администрація представитъ большія трудности и трудно предсказать въ какой мѣрѣ конгрессъ преодолѣетъ ихъ, и увеличатъ или уменьшатся въ связи съ этимъ его притязанія.

Товарищи министра Кастль опровергъ сообщеніе лондонскаго корреспондента «Дейли Герольдъ», будто немедленно по возвращеніи въ Америку Стивенсонъ пригласитъ къ подготовкѣ конференціи по международнымъ долгамъ.

Парижъ, 21. 8.  
«Юко де Пари» сообщаетъ, что Монтегомави руководитель англійскаго банка,

отправившійся въ Америку, приложитъ всѣ усилія, чтобы побудить американское правительство къ возможно скорому пересмотру военныхъ долговъ и репараций.

Лондонъ, 21. 8.  
Офицеры англійскаго правительства «Дейли Герольдъ» призываетъ въ передовой статьѣ — изъ-за англійскаго кризиса не забывать о международныхъ проблемахъ. Газета пишетъ, что еще до окончания срока, на который отложены представленные Германіи краткосрочные кредиты, необходимо рѣшительно приняться за разрѣшеніе проблемы международныхъ долговъ и репараций. Германскій кризисъ превелъ миръ на край бездны; изъ этого надо извлечь урокъ, Европа не должна бездѣлительно ожидать американской помощи. Неохота Соед. Штатовъ приступить къ пересмотру долговъ можетъ быть устранена, только честнымъ проявленіемъ Европы готовности къ миру.

## Поджоги и разстрѣлы

Вслѣдствіе учащенія поджоговъ въ поляхъ подготовленнаго къ молотбѣ хлѣба въ Кубанской области (въ одномъ только Армавирскомъ районѣ было сожжено за послѣднюю декаду іюля, по приблизительному подсчету, болѣе 200 тоннъ), — мѣстными властями предписано немедленно разстрѣливать на мѣстѣ преступленія какъ поджигателей и укрывателей, такъ и всѣхъ лицъ, осведомленныхъ о предполагаемыхъ преступленіяхъ, но уклоняющихся отъ доношенія. (Крестросс.)

Верховный судъ Узбекистана приговорилъ группу басмачей въ 8 человекъ за принадлежность къ антисоветской группировкѣ Ибрагима — къ разстрѣлу. Приговоръ былъ вчера приведенъ въ исполненіе.

### Кара за преступленіе

Въ селеніи Бровары близъ Киева 31 іюля крестьяне-колхозники кастрировали одного изъ секретарей киевскаго городского парткома партійца Михайленко, въ командировкѣ по уборочной кампаніи занимавшего должность полевого бригадира. Михайленко принуждалъ колхозниковъ къ разврату и изнасиловалъ нѣсколько дѣвушекъ. Въ тяжеломъ состояніи Михайленко отправленъ въ киевскую больницу. (Крестросс.)

### Продовольственный кризисъ

По заявленію представителя Наркома труда Зайцева на засѣданіи комиссіи исполненія Совнаркома РСФСР, благодаря обостренію продовольственнаго кризиса, вызваннаго отчасти перебоями въ работѣ транспорта, въ провинціяхъ Сѣвернаго Урала и среднеуральской области, за послѣднюю недѣлю іюля вновь возникли конфликты рабочихъ съ мѣстной властью и администраціей фабрично-заводскихъ предприятий. До 29 іюля въ указанныхъ мѣстностяхъ 53 предприятия прерывали производство изъ-за невыхода рабочихъ, требовавшихъ снабженія кооперативомъ продуктами. (Крестросс.)

### Овощи гниютъ

Изъ советской Бѣлоруссіи «Извѣстіямъ» сообщаютъ, что тамошніе склады завалены гнилыми овощами.

Изъ Владивостока той же газетѣ пишутъ, что прибывающій туда картофель изъ западной Сибіри влетѣлъ прямо на свалку. Примерно изъ полученныхъ 25 вагоновъ картофеля пригоднаго оказалось только около 170 центнеровъ.

### Неудача хлѣбозаготовокъ

Изъ рѣчи Куликова на областномъ совѣщаніи по хлѣбозаготовкамъ въ Ростовѣ на Дону 30 іюля выясняется, что 86 районъ Сѣверо-Кавказскаго края съ 16 по 25 іюля заготовили и сдали только 58% зерна отъ намѣченнаго іюльскаго плана хлѣбозаготовокъ. Перебои въ хлѣбозаготовкахъ происходятъ въ 40% случаевъ изъ за недостаточной работы МТС (моторно-тракторныхъ станцій), задержавшихъ ремонтъ сель-хоз. орудій, локомотивовъ и молотилокъ, а въ 60% отъ саботана колхозниковъ, пользующихся попустительствомъ прехватъ опортунностей, весьма многочисленныхъ среди партійцевъ мѣстныхъ районъ. (Крестросс.)

### Разговоры Сталина съ колхозниками

По свѣдѣніямъ Московскихъ партійцевъ-хозяйственниковъ, полученныхъ ими отъ сталинскаго окруженія, — за послѣднее время къ Сталину чуть ли не ежедневно прѣзжаютъ изъ провинціи, командируемые его обслуживателями крестьяне-колхозники и единоличники, съ которыми Сталинъ ведетъ продолжительныя бесѣды. Командируемыхъ послѣ посѣщенія Сталина сейчасъ же препровождаютъ на соответствующіе вокзалы. (Крестросс.)

## Ликвидация Южамторга

Нью-Йоркъ, 21. 8.  
Изъ Буэнос-Айреса сообщаютъ, что аргентинское правительство лишило советское торговое представительство «Южамторгъ» привилегій юридическаго лица. Эта мѣра практически сводится къ ликвидаци Южамторга.

## Франко-советскіе переговоры



Бертелло, справа Довгалевскій, руководящіе франко-советскими переговорами, служащими источникомъ разнообразныхъ противорѣчивыхъ слуховъ.

### Довгалевскій въ Москвѣ

Въ концѣ будущей недѣли въ Москву ѣдетъ посоль Довгалевскій и съ нимъ послѣдніе переговоры.

### Открытие радио-выставкн

Сегодня въ присутствіи 2000 приглашенныхъ гостей изъ круговъ ученыхъ, промышленниковъ, политиковъ, дипломатовъ и журналистовъ, въ 10 ч. утра состоялось торжественное открытіе германской радио- и фото-выставкн. Комиссаръ по радио министерства почты, д-ръ Бредловъ указалъ во вступительной рѣчи, что развитіе радио превзошло всѣ ожиданія. Передача исполненія «Тристана и Изольды» изъ Бейрейта на три материка блестяще показала, что радио является могучимъ средствомъ культурнаго и политическаго общенія народовъ. Обер-бургмейстеръ Берлина д-ръ Замъ указалъ въ своей рѣчи, что въ сущности Берлинъ, какъ и другіе міровые города, является совокупностью различныхъ городовъ со своеобразнымъ характеромъ и самостоятельной жизнью. Среди этихъ городовъ нѣтъ, однако, два, каковыя велья нигдѣ болѣе найти на свѣтѣ — городъ ученыхъ Далемъ, и городъ, окружающій радио-станцію. Единственная изъ всѣхъ міровыхъ столицъ, Берлинъ имѣетъ своей разный Акрополь Радио. Послѣднимъ горворилъ членъ правленія союза радио-промышленниковъ, отмѣтившій, что въ выставленныхъ лампочкахъ, проволокахъ, кнопкахъ бьется сердце нашего времени, и въ волнахъ, разсылаемыхъ этими аппаратами живетъ духъ эпохи. Въ заключеніе рѣчи переданныхъ всѣми германскими радио-станціями, исполненъ былъ торжественный маршъ Рихарда Штрауса, послѣ чего началось обходъ выставкн.

### Наводненіе въ Китаѣ

Ханькоу, 20. 8.  
Число жертвъ наводненія непрерывно растетъ. Каждый день насчитываютъ по нѣскольку сотъ умершихъ. Китайское наводненіе бѣжитъ въ Шанхай. Всѣ пароходы переполнены японцами, увозящими ихъ женъ и дѣтей.

### Въ Абиссиніи



Расъ-Тафари пригласилъ представителей Лиги противъ рабства на совѣщаніе объ отбѣгѣ рабства въ Абиссиніи. А въ СССР советская власть рабство восстановила.

## Наводненіе въ Англіи



Автомобильная дорога у Лондона мѣстами находится подъ водою въ одинъ метръ вышины.